



夜間課程學生泊車證申請表 (只限望廈校區啟思樓或氹仔校區展望樓停車場)

PARKING PERMIT APPLICATION FORM FOR EVENING COURSE STUDENT

(For Mong-Há Campus - Inspiration Building or Taipa Campus - Forward Building car park only)

申請人資料 APPLICANT INFORMATION								
姓名 Name				學生證編號 Student no.			聯絡電話 Contact no.	
學生類別 Student Category	<input type="checkbox"/> 學士後及研究生課程 Postgraduate Prog		<input type="checkbox"/> 學士學位 Degree Prog		<input type="checkbox"/> 文憑 Diploma		<input type="checkbox"/> 短期課程 Short Course	
車牌號碼 Plate no.				駕駛執照有效日期 Driving license Expiry Date				(yyyy/mm/dd)
短期課程之學生須填寫以下資料: The following table must be filled up by Short-term Course Student:								
就讀課程名稱 Course Title						課程編號 Course Code		
上課日期 Course Period	由	年	月	日	至	年	月	日
	from	YY	MM	DD	to	YY	MM	DD
每逢 On Every	<input type="checkbox"/> 星期一 Mon	<input type="checkbox"/> 星期二 Tue	<input type="checkbox"/> 星期三 Wed	<input type="checkbox"/> 星期四 Thu	<input type="checkbox"/> 星期五 Fri	<input type="checkbox"/> 星期六 Sat	<input type="checkbox"/> 星期日 Sun	
上課時間 Course Time	由	下午	至	下午	課時 Hours			
	From	pm	to	pm				
注意事項: 1. 所有泊車申請必須在望廈校區辦理。 2. 由於停車場車位有限, 學校暫只接受 夜間課程 學生之泊車申請, 使用時間僅限於晚上 6 時至 11 時, 且須根據課程的實際上課時間 (確實使用日期及時間將顯示於泊車證上)。每人每次只可按每一課程的期限作申請。 3. 文憑及學士學位課程學生以月費形式繳付 (每月 MOP100), 停車場使用少於一個月亦視作整月收費; 短期課程學生之泊車費用計算方式為: 就讀課程之總時數 x MOP2.00 (每小時泊車費) + MOP20.00 (行政費用)。請注意, 車位以先到先得的方式提供, 所繳交之費用並不保證一定有停車位提供。 4. 停車場智能卡將於發出日期之翌日起計算 3 個工作天後生效。泊車證必須貼在擋風玻璃上以茲識別。 5. 所有澳門旅遊大學停車場使用者, 必須瞭解及遵守澳門旅遊大學交通及泊車規則之各項條文及細則。如有任何疑問, 可於辦公時間內致電 2856 1252 與教務部聯絡。 Notes: 1. All UTM Car Park application must conduct at Mong-Ha Campus. 2. Due to our limited parking space, only the application from EVENING COURSE student for parking car will be accepted for the time being. The parking hours are only between 1800 to 2300 within class duration (The exact date and time of validity will be shown on the parking permit). Each applicant can only apply the parking permit once for one single course within class duration. 3. The car park payments for Diploma/Degree Programme Student are subject to a full monthly basis (MOP100 per month) even if less than one month of service is used. The calculation of car park fees for short course student is the total course duration(hours) x MOP2.00(car park fee per hour) + MOP20.00(Administration fee). Parking space is available on a first come first serve basis, all charges for car parking are made on the condition that no parking space can be guaranteed. 4. The smart card will be effective on 3 working days after the issue date. The parking permit should be shown clearly on the windscreen of the car for verification. 5. All UTM Car Park users must understand and comply with the terms and conditions of the Campus Traffic and Parking Regulations. Should you have any enquiries, please feel free to contact Pedagogic Affairs Department at 2856 1252 during office hours.								
<input type="checkbox"/> 本人已閱畢並同意遵守上述之注意事項。I have read and agreed to conform the above notes.								
申請人簽署 Signature of applicant					日期 Date	(yyyy/mm/dd)		

請沿虛線剪下 Please cut along the dotted line



澳門旅遊大學 UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU Macao University of Tourism	
<h2>夜間課程學生泊車證</h2> <h3>Evening Course Student Parking Permit</h3>	
Ref No.	Authorized by UTM
Plate no.	
Validity:	Every Mon / Tue / Wed / Thu / Fri / Sat / Sun Total hours:
	From yyyy/mm/dd to yyyy/mm/dd hh:mm -- hh:mm
Remark:	只限使用啟思樓或展望樓停車場 For Inspiration Building or Forward Building car park only



職員專用 FOR STAFF ONLY					
停車場智能卡編號 Smart card no.			發出日期 Issue Date		
泊車費用 Parking fee	澳門元 MOP		收據編號 Receipt no.		
以上四項只適用於短期課程學生，文憑及學士學位課程學生可不用填寫。 <i>The above 4 columns are applicable to Short Course Students, Diploma/Degree Programme Student are NOT required to fill up.</i>					
辦理員 Handler		內線 Ext. no.		日期 Date	
資料輸入日期 Data Input Date			資料輸入員 Data Input Handler		
資料核對日期 Data-checking on			資料核對員 Data-checking by		

注意：

- 此泊車證必須貼在擋風玻璃上以茲識別。
- 停車場智能卡將於發出日期之翌日起計算 3 個工作天後生效。
- 此泊車證持有人只限於上課時段使用本校停車場。

Notes:

- This parking permit should be displayed clearly on the windscreen of the car for verification.
- The smart card will be effective on 3 working days after the issue date.
- This permit holder is only allowed to use the UTM car park during the course period.